



## Edge 200

Велосипедный компьютер с GPS-приемником  
Руководство пользователя



# **Edge 200**

Руководство пользователя

*Велосипедный компьютер с GPS-приемником*

## НАЧАЛО РАБОТЫ



**ВНИМАНИЕ:** Перед тем, как начать заниматься спортом или изменить программу тренировки, обязательно проконсультируйтесь с Вашим врачом. Правила безопасности и важную информацию о приборе Вы можете найти в руководстве *Important Safety and Product Information (важная информация о безопасности и продукте)*, вложенном в коробку с устройством.

### Настройка прибора

Перед тем, как начать использовать прибор Edge в первый раз, выполните следующие шаги:

1. Зарядите прибор Edge (стр. 2)
2. Установите прибор Edge (стр. 3)
3. Включите прибор Edge (стр. 4)
4. Дождитесь, пока устройство примет спутниковые сигналы (стр. 6)
5. Начинайте тренировку (стр. 6)
6. Сохраните данные тренировки (стр. 6)
7. Подключите программное обеспечение Garmin Connect (стр. 7)
8. Передайте архив в компьютер (стр. 8)

## Информация о батарее



**ВНИМАНИЕ:** Данный прибор содержит литий-ионную батарею. Информацию о мерах предосторожности при обращении с батареей Вы можете найти в руководстве *Important Safety and Product Information (важная информация о безопасности и продукте)*, вложенном в коробку с устройством.

В качестве источника питания прибора Edge используется встроенная литий-ионная аккумуляторная батарея, которую Вы можете заряжать с помощью зарядного устройства переменного тока или USB-кабеля, поставляемого вместе с устройством.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прибор Edge не будет заряжаться при температуре за пределами диапазона 32°F – 122°F (0°C – 50°C).

### Зарядка прибора Edge



**ВНИМАНИЕ:** Для защиты от коррозии тщательно высушите порт mini-USB, защитную крышку и поверхность рядом с этими компонентами перед зарядкой прибора или подключением к компьютеру.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Инструкции по подключению прибора Edge к компьютеру с помощью USB-кабеля см. на стр. 8.

1. Включите зарядное устройство переменного тока в стандартную стенную розетку.
2. Снимите защитную крышку с порта mini-USB ①.



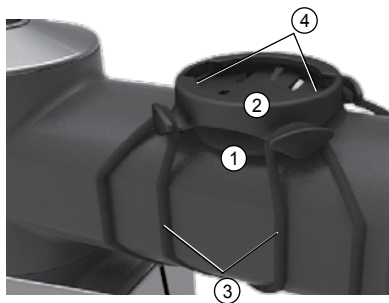
3. Подключите конец зарядного устройства переменного тока с маленьким коннектором к порту mini-USB.
4. Перед началом использования устройства заряжайте батарею не менее трех часов.

Полностью заряженная батарея обеспечивает около 14 часов работы прибора.

## Установка прибора Edge

Для оптимального приема сигналов со спутников GPS расположите велосипедный держатель таким образом, чтобы передняя часть прибора Edge была направлена к небу. Вы можете закрепить держатель на выносе руля или на руле.

1. Выберите удобное и надежное место для установки прибора Edge. При этом устройство не должно мешать безопасному управлению велосипедом.
2. Поместите резиновый диск ① на задней поверхности держателя ②. Резиновые выступы должны быть выровнены с задней частью держателя, чтобы он оставался на месте.



3. Разместите держатель на выносе руля.
4. Надежно зафиксируйте держатель с помощью двух колец (3).
5. Совместите выступы на задней поверхности прибора Edge с выемками в держателе (4).
6. Несильно нажмите и поверните прибор Edge по часовой стрелке, чтобы он зафиксировался в держателе.



## Снятие прибора Edge


1. Поверните прибор Edge по часовой стрелке для освобождения устройства.
2. Поднимите прибор Edge и извлеките его из подставки.

## Включение прибора Edge

Нажмите на кнопку «Питание». 

## Настройка прибора Edge





При первом включении устройства Вам предложат выбрать системные настройки и задать профиль пользователя.

- Следуйте экранным инструкциям для выполнения начальной настройки.
- Выберите кнопку «стрелка вверх» ▲ или «стрелка вниз» ▼ для просмотра опций и изменения настроек по умолчанию.
- Выберите  для подтверждения выбора.

## Функции кнопок

Каждая кнопка прибора Edge имеет несколько функций.



Кнопка	Описание
	Выберите для включения и выключения прибора, отмены или возврата к предыдущему меню.
	Выберите для запуска и остановки таймера.
	Выберите для создания нового круга.
	Выберите для прокрутки страниц с данными тренировки. Находясь на любой странице, удерживайте в нажатом положении для возврата к главному меню.

## Прием спутниковых сигналов

На прием спутниковых сигналов может потребоваться от 30 до 60 секунд.

1. Выйдите на улицу и найдите открытую площадку.
2. Убедитесь, что лицевая поверхность прибора Edge направлена к небу.
3. Подождите, пока прибор Edge не завершит поиск спутников.

Время и дата будут настроены автоматически.



## Начало тренировки

Для начала записи архива данных прибор должен принять спутниковые сигналы (стр. 6).

1. Выберите **Ride (заезд)**.
2. Выберите **Start (старт)** для запуска таймера. Архив данных записывается только при работающем таймере.
3. После завершения тренировки выберите **▶**.

## Тренировка в закрытых помещениях

Вы можете отключить GPS-приемник для тренировки в закрытом помещении.

1. Выберите **Ride > Start (заезд > старт)**. Появится сообщение, в котором вас спросят, хотите ли вы использовать прибор в закрытом помещении.
2. Выберите **Yes (да)**.

После завершения тренировки в закрытом помещении GPS-приемник автоматически включится.

## Сохранение данных тренировки

Для сохранения данных тренировки и сброса таймера выберите **Save (сохранить)**.

## Возврат к начальной точке

Вы можете вернуться назад к начальной точке поездки. Для использования этой функции таймер должен быть включен.

1. Выберите **Ride > Start** (заезд > старт).
2. После завершения тренировки выберите |>.
3. Выберите **Back to Start > Start** (назад к старту > старт).

## Использование бесплатного программного обеспечения

Garmin Connect представляет собой веб-программу для хранения и анализа данных тренировок.

1. Подключитесь к сайту **www.garminconnect.com**.
2. Выберите **Getting Started** (начало работы).
3. Следуйте экранным инструкциям.

## Трассы

Трассы позволяют Вам тренироваться с использованием ранее записанных заездов. Вы можете проехать по сохраненной трассе, стараясь улучшить свой

прошлый результат. Компания «Гармин» рекомендует Вам создавать трассы с помощью программного обеспечения Garmin Connect (см. стр. 7). Затем Вы можете передать трассы в прибор Edge.

## Создание трасс с помощью прибора Edge

Перед созданием трассы Вы должны сохранить в устройстве Edge архивные данные с трекром GPS.

1. Выберите **Courses** (трассы).
2. Выберите заезд > **Create** (создать).

## Начало движения по трассе

Для начала движения по трассе вы должны сохранить хотя бы одну трассу в памяти прибора

1. Выберите **Courses** (трассы).
2. Выберите трассу из списка > **Start** (старт).



## Архив

При типовом режиме использования устройство Edge может сохранить данные не менее 130 часов тренировок. После заполнения памяти появится сообщение об ошибке. Прибор Edge не может автоматически удалить или стереть Ваш архив. Инструкции по удалению архива приведены на стр. 9.

Чтобы сохранить Ваш архив полностью, периодически загружайте данные в программу Garmin Connect (см. стр. 8).

Архив включает в себя время, расстояние, количество израсходованных калорий, среднюю скорость, максимальную скорость, спуск и подъем, а также подробную информацию о кругах.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При остановленном или выключенном таймере данные архива не записываются.

## Просмотр архива

1. Выберите **History (архив)**.
2. Выберите опцию:
  - **Last Ride (последний заезд)**.
  - **Longest Ride (самый длинный заезд)**.

- **Fastest Ride (самый быстрый заезд)**.
  - **All Rides (все заезды)**.
  - **Odometer (одометр)**.
3. Используя кнопки «стрелка вверх» ▲ или «стрелка вниз» ▼, прокрутите ваши действия.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для просмотра данных круга выберите **Options > Laps (опции > круги)**.

## Передача архива в компьютер

1. Подключите USB-кабель к свободному USB-порту Вашего компьютера.
2. Снимите защитную крышку с порта mini-USB ①.



1. Подключите конец USB-кабеля с маленьким коннектором к порту mini-USB.
2. Зайдите на сайт **www.garminconnect.com**.
3. Следуйте экранным инструкциям.

## Просмотр показаний одометра

Выберите **History > Odometer (архив > одометр)** для просмотра общих показателей расстояния и времени тренировок.

## Обнуление одометра

1. Выберите **History > Odometer > Reset (архив > одометр > сброс)**.
2. Выберите опцию:
  - Выберите **Trip (путевые данные)** для обнуления текущих путевых данных.
  - Выберите **Reset All (обнулить все)** для сброса всех данных одометра.
3. Выберите **Yes (да)**.

## Удаление архива

После того, как вы передали архив в компьютер, вы можете удалить данные из прибора Edge.

1. Выберите **History (архив)**.
2. Выберите опцию.
3. Выберите заезд.
4. Выберите **Options > Delete Ride (опции > удалить заезд)**.

## Предупреждения

С помощью прибора Edge Вы можете задавать целевые параметры тренировки: время, дистанцию и количество калорий.

## Использование сигнализации времени, дистанции и количества калорий

1. Выберите **Settings > Alerts (настройки > сигнализация)**.
2. Выберите опцию **Distance (расстояние)**, **Time (время)** или **Calorie (количество калорий)**.
3. Включите сигнализацию.
4. Введите настройку времени, расстояния или количества калорий.
5. Начинайте тренировку.

Каждый раз при достижении заданного целевого параметра прибор Edge будет выдавать звуковой сигнал и показывать на экране сообщение.

## ФУНКЦИЯ “AUTO LAP” (АВТОМАТИЧЕСКОЕ НАЧАЛО КРУГА)

### Отметка начала круга по местоположению

Вы можете использовать функцию Auto Lap® для автоматической отметки начала круга в определенном местоположении. Эта функция может быть полезна для сравнения Ваших результатов, показанных на различных отрезках заезда (например, длинный подъем или спринт).

1. Выберите **Settings > Auto Lap (настройки > автоматическое начало круга)**.
2. Выберите **By Position (по местоположению)**.
3. Выберите одну из следующих опций:
  - **Lap Only (только нажатие кнопки LAP)** – устройство отмечает новый круг каждый раз при выборе ↻, а также каждый раз при повторном прохождении этих местоположений.
  - **Start And Lap (кнопки START и LAP)** – устройство отмечает новый круг в местоположении GPS, где вы

выбрали |▷, а также в любых точках маршрута, в которых вы выбрали ↻.

- **Mark And Lap (отметка и LAP)** – устройство отмечает новый круг в определенном местоположении GPS, отмеченном до поездки, а также в любых точках маршрута, в которых вы выбрали ↻.

4. Начинаяте тренировку.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При прохождении трасс используйте опцию **By position (по местоположению)** для начала новых кругов во всех начальных точках кругов, сохраненных в трассе.

### Отметка начала круга после прохождения определенного расстояния

Вы можете использовать функцию Auto Lap® для автоматического начала нового круга после прохождения определенного расстояния. Эта функция может быть полезна для сравнения результатов на различных отрезках заезда (например, каждые 10 миль или 40 км).

1. Выберите **Settings > Auto Lap (настройки > автоматическое начало круга)**.
2. Выберите **By Distance (по расстоянию)**.

1. Введите значение расстояния.
2. Выберите **Save (сохранить)**.

## Функция “Auto Pause” (автоматическая пауза)

Вы можете использовать функцию автоматической паузы (Auto Pause®) для автоматической остановки таймера в том случае, если Вы прекращаете движение, или Ваша скорость падает ниже заданного значения. Эта функция может быть полезна в ситуациях, когда Ваш маршрут включает светофоры или другие места, где Вам приходится останавливаться или замедлять движение.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Время паузы не сохраняется в архиве.

1. Выберите **Settings > Auto Pause (настройки > автоматическая пауза)**.
2. Выберите одну из следующих опций:
  - **Off (выкл.)**
  - **When Stopped (при остановке)** – автоматическая пауза таймера, когда Вы прекращаете движение.
  - **Custom Speed (скорость пользователя)** – автоматическая пауза таймера, когда Ваша скорость падает ниже заданного значения.

3. Начинайте тренировку.

## Функция “Auto Scroll” (автоматическая прокрутка)

Используйте функцию автоматической прокрутки (Auto Scroll) для автоматической прокрутки всех страниц с данными тренировки во время работы таймера.

1. Выберите **Settings > Auto Scroll (настройки > автоматическая прокрутка)**.
2. Выберите скорость индикации: **Slow (низкая)**, **Medium (средняя)** или **Fast (высокая)**.
3. Начинайте тренировку

Страницы с данными тренировки будут прокручиваться автоматически.

## Изменение напоминания о запуске

Эта функция автоматически определяет, когда Ваш прибор Edge принял спутниковые сигналы и находится в состоянии движения. Устройство напоминает Вам включить таймер, чтобы Вы могли записать информацию о тренировке.

1. Выберите **Settings > Start Notice (настройки > напоминание о запуске)**.
2. Выберите одну из следующих опций:
  - **Off (выкл.)**
  - **Once (однократно)**
  - **Repeat (повтор)** – изменение времени задержки напоминания.

## Изменение настроек профиля

Прибор Edge использует введенную Вами личную информацию для расчета точной информации о тренировках.

1. Выберите **Settings > User Profile (настройки > профиль пользователя)** для изменения информации о поле, годе рождения, весе и росте.
2. Следуйте экранным инструкциям.

## Управление данными

Вы можете использовать прибор Edge в качестве запоминающего устройства USB.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прибор Edge не совместим с Windows 95, 98, Me или NT. Кроме того, устройство не совместимо с Mac OS 10.3 или ранними версиями.

## Удаление файлов

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В памяти Вашего прибора Edge содержатся важные системные файлы, которые нельзя удалять.

1. Подключите прибор Edge к компьютеру с помощью USB-кабеля (стр. 8).
2. Откройте диск или том "Garmin".
3. Выделите файл, который Вы хотите удалить.
4. Нажмите на кнопку **Delete (удалить)** на клавиатуре компьютера.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ

### Изменение подсветки

1. Выберите **Settings > System > Display** (настройки > система > дисплей).
2. Отрегулируйте уровень яркости и продолжительность работы подсветки.

**СОВЕТ:** Сокращайте период работы подсветки для экономии заряда батареи.

### Изменение звуковых сигналов

1. Выберите **Settings > System > Tones** (настройки > система > звуковые сигналы).
2. Включите или отключите звуковые сигналы кнопок и сообщений.

### Изменение функции автоматического отключения

Эта функция автоматически отключает прибор Edge, если в течение 15 минут он не использовался.

1. Выберите **Settings > System > Power Down** (настройки > система > отключение питания).
2. Выберите **On** (вкл.) или (выкл.)

## Технические характеристики



**ВНИМАНИЕ:** Прибор Edge является водонепроницаемым по стандарту IEC 60529 IPX7. Устройство выдерживает погружение на глубину 1 м в течение 30 минут. Более длительное нахождение в воде может привести к повреждениям. После погружения вытрите устройство и просушите его на воздухе. Только после этого Вы можете использовать или заряжать прибор.

Технические характеристики прибора Edge	
Водонепроницаемость	IPX7
Компьютерный интерфейс	Полноскоростной USB 2.0
Работа без подзарядки батареи	15 часов при типовом использовании*
Диапазон рабочих температур	от -4° F до 140° F (от -20°C до +60°C)

Технические характеристики прибора Edge	
Диапазон температур зарядки	от 32° F до 122° F (от 0°C до +50°C)

\*Действительный срок службы полностью заряженной батареи зависит от интенсивности использования GPS-приемника и подсветки. Воздействие экстремально низких температур также сокращает срок службы батареи.

Технические характеристики велосипедного держателя	
Физические размеры (Д x В x Ш)	1,5 x 1,5 x 0,36" (37,8 x 37,8 x 9,2 мм)
Вес (включая кольца и резиновую вставку)	0,28 унции (7,9 г)
Резиновые кольца	<p>Два размера:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1,3 x 1,5 x 0,9" AS568-125</li> <li>• 1,7 x 1,9 x 0,9" AS568-131</li> </ul> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> В качестве замены используйте только кольца из EPDM (этилен-пропилен-диен-каучук). По вопросам приобретения обращайтесь к дилеру компании «Гармин» или на сайт <a href="http://buy.garmin.com">http://buy.garmin.com</a>.</p>

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ


### Регистрация прибора

Зарегистрируйтесь он-лайн прямо сегодня, чтобы мы могли оказать Вам лучшую поддержку:



- Подключитесь к сайту <http://my.garmin.com>.
- Сохраните в надежном месте оригинал или копию товарного чека.

### Перезагрузка прибора

Если кнопки и экран не реагируют на нажатия, выполните перезагрузку прибора.

Нажмите на кнопку  и удерживайте ее в нажатом положении 10 секунд.

### Удаление данных пользователя

1. Выключите устройство Edge.
2. одновременно удерживайте кнопки  и .
3. Выберите **Yes (да)** для удаления всех данных пользователя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Данная процедура удаляет всю информацию, введенную пользователем, но не стирает Ваш архив.

## Обновление программного обеспечения

1. Подключите прибор Edge к компьютеру, используя USB-кабель (стр. 8).
2. Зайдите на сайт **[www.garminconnect.com](http://www.garminconnect.com)**.

Если есть новое программное обеспечение, Garmin Connect предложит вам выполнить обновление.

3. Следуйте экранным инструкциям.

## Уход за устройством



**ВНИМАНИЕ:** Не подвергайте прибор длительному воздействию экстремальных температур, поскольку это может привести к серьезным поломкам.

Не используйте химические чистящие вещества и растворители, которые могут разрушить пластиковые компоненты.

### Чистка устройства

1. Протрите корпус тканью, смоченной в бытовом очистителе.
2. Вытрите насухо.



## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ


### Регистрация прибора

Зарегистрируйтесь он-лайн прямо сегодня, чтобы мы могли оказать Вам лучшую поддержку:



- Подключитесь к сайту <http://my.garmin.com>.
- Сохраните в надежном месте оригинал или копию товарного чека.

### Перезагрузка прибора

Если кнопки и экран не реагируют на нажатия, выполните перезагрузку прибора.

Нажмите на кнопку  и удерживайте ее в нажатом положении 10 секунд.

### Удаление данных пользователя

1. Выключите устройство Edge.
2. одновременно удерживайте кнопки  и .
3. Выберите **Yes (да)** для удаления всех данных пользователя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Данная процедура удаляет всю информацию, введенную пользователем, но не стирает Ваш архив.

## Обновление программного обеспечения

1. Подключите прибор Edge к компьютеру, используя USB-кабель (стр. 8).
2. Зайдите на сайт **[www.garminconnect.com](http://www.garminconnect.com)**.  
Если есть новое программное обеспечение, Garmin Connect предложит вам выполнить обновление.
3. Следуйте экранным инструкциям.

## Уход за устройством

**ВНИМАНИЕ:** Не подвергайте прибор длительному воздействию экстремальных температур, поскольку это может привести к серьезным поломкам.

Не используйте химические чистящие вещества и растворители, которые могут разрушить пластиковые компоненты.

### Чистка устройства

1. Протрите корпус тканью, смоченной в бытовом очистителе.
2. Вытрите насухо.

## Контактная информация Garmin

Если у Вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации, обращайтесь в отдел поддержки компании Garmin.

- В США подключитесь к сайту **[www.garmin.com/support/](http://www.garmin.com/support/)** или звоните в компанию Garmin USA по тел. (913) 397-8200 или (800) 800-1020.
- В Великобритании звоните в компанию Garmin (Europe) Ltd. по тел. 0808 2380000.
- В Европе подключитесь к сайту **[www.garmin.com/support/](http://www.garmin.com/support/)** и щелкните ссылку Contact Support для получения информации о поддержке внутри страны или звоните в компанию Garmin (Europe) Ltd. по тел. +44(0)870.8501241.

Garmin®, логотип компании «Гармин» и nuvi® являются торговыми марками компании Garmin Ltd. или ее дочерних компаний, зарегистрированных в США и других странах. cityXplorer™, myTrends™ и nuMaps Guarantee™ являются торговыми марками компании Garmin Ltd. или ее дочерних компаний. Эти торговые марки не могут быть

использованы без явного разрешения компании «Гармин».

Торговая марка и логотип Bluetooth® являются собственностью Bluetooth SIG, Inc.; компания «Гармин» использует эту торговую марку и логотип по лицензии. Mac® является торговой маркой компании Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах.

Для получения бесплатных обновлений программного обеспечения (кроме картографических данных) в течение всего срока использования продуктов Garmin зайдите на веб-сайт компании Garmin **[www.garmin.com](http://www.garmin.com)**.



Модель:

Дата продажи:

Серийный номер:

Гарантийный период:

12 месяцев

Печать продающей  
организации

Подпись \_\_\_\_\_

### Внимание!

- Убедитесь, что гарантийный талон заполнен полностью, содержит оригинальные печати продающей организации, серийный номер изделия соответствует номеру, указанному в талоне. Без правильно оформленной гарантии и при наличии исправлений в талоне претензии на качество изделия не принимаются.

Дата продажи:

Гарантийный период:

12 месяцев

6 месяцев

Печать продающей организации

Подпись \_\_\_\_\_

Модель:

Серийный номер:

Если в течение гарантийного периода в изделии появляется дефект по причине его несовершенной конструкции, недостаточной квалификации изготовления или некачественных материалов, мы гарантируем выполнение бесплатного гарантийного ремонта (замены) дефектного изделия (части или частей дефектного изделия) при соблюдении следующих условий:

- 1) Изделие должно эксплуатироваться только в бытовых целях в соответствии со стандартной инструкцией по эксплуатации, предусмотренной фирмой изготовителем.
- 2) Настоящая гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате:
  - природных катаклизмов, пожара, механических воздействий, попадания внутрь изделия инородных тел любого происхождения,
  - неправильной регулировки или некачественного ремонта, если они произведены лицом не имеющим полномочий на оказание таких услуг,
  - а также по причинам, возникшим в процессе установки, адаптации, освоения, модификации или эксплуатации с нарушением технических условий, или во время транспортировки изделия к покупателю.
- 3) Настоящая гарантия не распространяется на расходные материалы (батареи, аккумуляторы и т.п.).
- 4) Настоящая гарантия не распространяется на изделия с измененным, удаленным, стертым и т.п. серийным номером.

**Гарантийное обслуживание производится по адресу:**

Москва, ул. Речников, дом 7, стр. 17

тел.: (495) 786-6506, факс: (499) 616-7511

сервисный телефон: (495) 933-00-46, e-mail: support@navicom.ru

## СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Полный список сервис-центров можно посмотреть на сайте по адресу:

<http://www.garmin.ru/support/services/>

Название	Область	Координаты
Навиком	Московская область	115407, г. Москва, ул. Речников д. 7, стр. 17 тел: (495) 933-00-46, e-mail: support@navicom.ru
Ассоциация -27	Московская область	119071, г. Москва, ул.Малая Калужская, д. 27, оф. 37 тел./факс: (495) 633-18-33, (916) 557-77-27 www.a27.ru, e-mail: gps@a27.ru
Тролоход МСК	Московская область	г. Москва, Багратионовский проезд, д.7/1, ТК "Горбушкин Двор", пав. D1-001. тел.: (495) 737-52-94. tropohod@yandex.ru.
ИТЦ "Кибер"	Костромская область	156000 г. Кострома, Мелочные ряды, кор. "Ж" тел./факс: (4942) 311-415, 314-240
Мобифон (ООО "Радиомир")	Тульская область	г. Тула, пр-т Ленина, д. 64. тел.: (4872) 310-170
GPS-маркет	Приморский край	г. Владивосток, ул. Светланская 205 тел./факс +7(4232) 215-490, 68-22-38 www.navigatorvl.ru, e-mail: navigatorvl@mail.ru
Мир Связи	Камчатская область	683003, г. Петропавловск-Камчатский, ул. Мишенная, д.9, +7(4152) 11-11-40 (т/ф), mirs vz@mail.kamchatka.ru
ООО "Валеста"	Хабаровский край	680045, г. Хабаровск, ул. Краснореченская, д.205, тел./ф +7(4212) 33-08-37, тел. +7(4212)603-503, www.doroga-dv.ru

ООО "Валеста"	Хабаровский край	681027, г. Комсомольск-на-Амуре, Проспект Ленина, д.7, тел./ф. +7(4217)57-37-47, тел. +7(4217) 516-615
Крит	Самарская область	443067, г. Самара, ул. Гагарина, 96а, т. (846)2-600-600
Клевое место	Самарская область	г. Тольятти, Приморский бульвар, магазин «Клёвое место» +7(8462) 35-67-67, 34-15-33
Экстрим	Кировская область	610002, г. Киров, ул Свободы, 131, +7(8332) 67-37-80
Инфорт	Ленинградская область	197110, г. Санкт-Петербург, ул. Пионерская, д.30 +7 (812) 703-49-49
Сталкер	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, Полюстровский пр-т, д.45 +7 (812) 600-11-86
Навилайн	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, ул. Льва Толстого, д. 7, оф. 100, +7(812) 335-18-41, +7(812) 335-68-00 <a href="http://www.naviline.ru">www.naviline.ru</a> , <a href="mailto:info@naviline.ru">info@naviline.ru</a>
Тропоход	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, ул.Маршала Козакова, 35, Радиорынок "Юнона", тел.: (812) 742-29-46
	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, Московский пр., 20, тел.: (812) 495-36-80, <a href="http://www.tropohod.ru">www.tropohod.ru</a> , <a href="mailto:info@tropohod.ru">info@tropohod.ru</a>
Ньюком Системы GPS навигации	Вологодская область	г. Вологда, ул.Гагарина, д. 83 а тел.: (921) 824-77-33 <a href="mailto:gps-vologda@yandex.ru">gps-vologda@yandex.ru</a>

“Навиком” Калининград	Калининградская область	г. Калининград, ул. Горького, д. 55 Торговый центр “55”, офис №236 тел./факс: (4012) 98-27-44
Навигатор Иркутск	Иркутская область	664007, г. Иркутск, ул. Декабрьских Событий, 55, оф. 12, тел. +7(3952) 258-229; 205-518 (т-ф), navigator@irk.ru
Геолазер – все кроме авто	Новосибирская область	630108, г. Новосибирск, ул. Плеханова, 10 +7(383) 315-18-30 (т-ф), Geolaser@ssga.ru
Автоконнекс Новосибирск-авто	Новосибирская область	630017, г. Новосибирск, ул. Гаранина, д.15, оф.33 +7(383) 211-96-69 , 291-19-97, acxnsk@mail.ru
ООО “Техноком”	Красноярский край	660036, г. Красноярск, Академгородок, 50, строение 44, офис 208 (3912) 96-85-99 , rav@icm.krasn.ru
GPSPLUS	Свердловская область	г. Екатеринбург, ул. Малышева, 85А +7 (343) 216-11-78, ogi@gpsplus.ru
ХайТек	Краснодарский край	350007, г. Краснодар, ул. Песчаная, 9 +7 (861) 262-92-82, gpskuban@mail.ru
Геодом	Ростовская область	344082, г. Ростов-на-Дону, пер. Братский 48/19, оф. 3-4, тел. +7 (863) 227-14-51, 227-14-52, gps@dongis.ru

## **ДЛЯ ЗАМЕТОК**



## **ДЛЯ ЗАМЕТОК**

Garmin®, логотип Garmin, Edge®, Auto Lap® и Auto Pause® являются торговыми марками компании Garmin Ltd. или ее дочерних компаний, зарегистрированных в США и других странах. Garmin Connect™ является торговой маркой компании Garmin Ltd. или ее дочерних компаний. Эти торговые марки не могут быть использованы без явного разрешения компании Garmin. Windows® является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в США и/или других странах. Mac® является торговой маркой компании Apple Computer, Inc., зарегистрированных в США и других странах.

# Гармин. На все случаи жизни

Навигаторы  
для автомобилей



Для охоты  
и рыбалки



Для активного  
отдыха



Для спорта



Аксессуары



Эхолоты  
для рыбалки



Картплоттеры для катеров и яхт

**GARMIN**<sup>®</sup>  
www.garmin.ru



МП 02

**GARMIN**  <sup>TM</sup>

Навиком